



東華三院鄧肇堅小學

TUNG WAH GROUP OF HOSPITALS
TANG SHIU KIN PRIMARY SCHOOL本校專用 For School Use Only
參考編號 Ref No.20 __ - __

插班生入學申請表 (Application Form)

** 請用藍色或黑色原子筆以正楷填寫此申請表。 Please complete the form in BLOCK letters with a blue or black ball pen.

1. 此表格免費索取，報名不收取任何費用。 Admission application is free of charge.
2. 報名時請攜帶學生身份證明文件正副本各一份，相片一張，家長身份証副本，住址證明及最近成績表副本。 Submit the application form and bring along with the following documents : the original and duplicate documents of student identity (Birth Certificate / HKID / Passport), a recent photo and recent academic result of the student.

1. 學生資料 Personal Particulars of Student							
姓名 Name of Student	英文 English						近照 Recent Photo
	中文 Chinese						
出生日期 Date of Birth	出生地點 Place of Birth		年齡 Age	性別 Gender	年 / 月 / 日 yy / mm / dd		
					抵港日期 Arrival date		
國籍 Nationality				*出世紙 / 香港身份證 / 護照號碼 Birth certificate / HKID / Passport No. *Please circle as appropriate			
住址 Residential Address				申請班級 Grade Applied For			
通訊地址(如與住址不同) Correspondence Address							
2. 曾就讀學校(由最近期列起) Previous Education (in chronological order)							
校名 School Name				就讀期間 Duration		班級 Class	
3. 家長 / 監護人資料 Personal Particulars of Parents / Guardian							
	姓名 Name	職業 Occupation	聯絡電話 Contact Number				
父親 Father							
母親 Mother							
監護人 Guardian (如適用 if applicable)			與學生關係 Relationship				
現正就讀本校的兄弟姐妹/畢業生 Name of Siblings Studying/Graduates from this School	學生姓名 Name	就讀班級 Class	與學生關係 Relationship				



東華三院鄧肇堅小學

TUNG WAH GROUP OF HOSPITALS
TANG SHIU KIN PRIMARY SCHOOL

4. 備註 Remarks

《個人資料（私隱）及防止賄賂條例》

1. 申請人交來的個人文件夾或資料只作入學申請用途，此表格所提供之個人資料，在未得到家長的同意之前，校方不會向第三者披露或轉移收集所得的有關個人資料。所有不獲取錄之申請，其表格及交來的個人資料，將會被銷毀，不會退還予家長。
All the information submitted in the Application Form and the other attachments will only be used for admission purpose. Personal data collected will not be disclosed or transferred to third parties without the parent's consent. All unsuccessful applicants information provided and documents are non-returnable and will be disposed.
2. 根據個人資料(私隱)條例規定，申請人有權要求查閱、更正及更新其個人資料。如有查詢，請與本校聯絡。
In accordance with the Personal Data (Privacy) Ordinance, applicants have the right to access, correct and update their own personal data. Please approach the school for any enquiries.
3. 根據《防止賄賂條例》，申請人不得向本校僱員或相關人士提供利益(香港法例第 201 章《防止賄賂條例》所界定的「利益」)，假如觸犯《防止賄賂條例》所訂明的任何條文，學校則可取消其有關申請。申請人亦需負上有關法律責任。
According to the Prevention of Bribery Ordinance, the applicant and relevant persons are not allowed to offer any advantage ("advantage" as defined in the Prevention of Bribery Ordinance, Chapter 201 of the Laws of Hong Kong) to employees or related persons of the School. If listed contents or rules of the Prevention of Bribery Ordinance are violated, the school reserves the right to cancel its application accordingly. Under this situation, the applicant and relevant person will also need to shoulder the legal responsibilities.

聲明及簽署

Declaration and Signature

本人聲明上述填寫的資料全屬正確。如有更改，本人會知會學校。

I declare that all the information mentioned above is correct. If there is any change, I will inform the school immediately.

申請人簽署 **Signature of applicant**

申請日期 **Date of application**

申請人姓名(正楷)_____

Name of applicant(in block letters)

本校專用 For School Use Only

面試及筆試日期及時間 Date & Time of Interview						
入學筆試成績 Admission Examination Results	中文 Chinese		英文 English		數學 Mathematics	
插班申請結果 Result of Admission	取錄 / 不取錄 Admission / Refusal					
批核簽署 Approved by						

入學日期 Entry date	
編配班別 Assigned Class	